

מודיק אלפום MUSIC ALBUM

אָחָר אֵין לְעֶשׂ

— פג —

ד. מִיְּרוֹוִיץ

אַרְרָאַנְצִירֶם פָּג

ה. א. רֻסְסָוָטוֹ

A CHAVER IN LEBEN

by

D. MYEROWITZ

arranged by

H. A. RUSSOTTO

HEBREW PUBLISHING CO.
50 ELDRIDGE ST. NEW YORK

J. KELLER

A Chaver In Leben

By D. MEYROWITZ

INTR.

Tempo di Valse

Piano {

Till ready

Voice

Ich sich sich fir ve men zu bek lug-en *p* der ge - dank - er macht

mich shrek-lich kalt, ich shem mich es prost aus zu so - gen,

ich bin a bu cher shoin fer-zig yohr alt. kain

moid vil auf mir shoin nit ki - ken ich ge fin bei sei

kein sim pa ti haint vus ken mich er var - ten fir
 glick-en ven ich ver noch zehn yohr el-ter der zu,
 — es zi tert mich in kelt ob zu fi ren a
 lein mein velt vus toig mir raich thun und
 gelt ven die bes - te in le - ben mir felt.
 Refrain *I time p II time ff*
 Ich such a cha - ver in le - ben, A bu chersein

4

is mir shoin mis, Got hot die wei - ber ge

ge - ben veil a vaib macht dus le - ben sis

es is nit kein plan zu sein sin - gel und

blei - ben a bo - cher a shkrab vus toig mein

velt mir as die bes - te helft felt mir und ich sich a

cha - ver a wiab waib

Special List of Our Latest Popular Music for Piano at 10 Cents per Copy

ADON OLOM, March, "Bar Kochba," with words, arr. by J. M. Rumshisky.

AHASVERUS, Opera by A. Goldfaden, arr. by Russotto. Vol. 1)—1. Aufzug bein Koenig. 2. Hofdammes bei der Koenigin. 3. Kronung Esther.

Vol. 2)—4. Esther Solo. 5. Hochzeit Parade der Koenigin. 6) Yankale geht in Schul arain.

Vol. 3)—7. Klog Lied von Mordchai. 8. Gebet Lied in Schul. 9. Koenigin Esther's Bitte.

Vol. 4)—10. Esther's Foderung bein Koenig. 11. Chor Sterenseher. 12. Sterenseher Solo.

Vol. 5)—13. Kuplet Waisoso. 14. Koenigin Erzehlt Ihre Abstamung. 15. Duet Mordchai un Esther.

AKEIDA, March, by S. Mogulesco, arr. by H. A. Russotto.

AKEIDAS YITZCHOK, Opera by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

Yitzchok's Song of Noiach's Teive. Sarah and Abraham. Schlaflied.

AS ICH KEN KEIN MAME SEIN, words by A. Schor, music by J. M. Rumshisky.

AUF'S WIEDERSEHEN, with words, by J. Reingold

BAR KOCHBA, Opera by A. Goldfaden, arr. by Russotto. Vol. 1. Rabbi Eliezar's Mourning. Zion's Daughters.

2. Duet, Bar Kochba and Dinah. Vol. 3. Dinah's Welcome to Jerusalem. Papus' Revenge Song.

4. Coronation March. Vol. 5. Chorus before Caesar.

6. Duet Eliezar and Dinah. Vol. 7. Dinah's Solo before Caesar. Bar Kochba's Triumphal Solo.

8. Bar Kochba among the Beasts. The Grinding Mill.

9. Slumber Song. Gotiniu.

10. Shepherd Song. Guards' Song. Papus' Deceit

BEIM BRUNEN, (Shulamith) with words by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

BESER ZU BLEIBEN A MOID, with words by J. Reingold, arr. by J. M. Rumshisky.

DAS BOIMELE, words and music by A. Goldfaden, arr. by J. M. Rumshisky.

A BRIVELE ZUM TATEN, words and music by S. Small.

CHOSON KALE, words and music by S. Mogulesco.

Vol.—1. Di Beitsch. 2. A Teinug bei Yiden. 3. As Gott wil shist a besem. 4. Di sise hofnung. 5. Aneinu beyom zorseenu. 6. Dos Beigele.

CHOSON KALE MASSEL TOV, words and music by S. Mogulesco.

DU BIST MEIN MATONELE, words and music by Perlmutter and Wohl

ELI ELI, words and music by H. A. Russotto.

ELIESERS' KINDER LIED, words and music by S. Mogulesco, arr. by H. A. Russotto.

A FREILACHS, with words by J. M. Rumshisky.

GEHENIM & GANEIDEN, Opera by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

Vol. 1. Quartette. 4 Chsidim.

2. Duett. Hashivenu Nasad.

THE GIRL FROM THE WEST, words by A. Shorr, music by J. M. Rumshisky.

Vol. 1. Cheishik Vol. 2. Litwak & Galizianer.

A GLESELE L'CHAIM, words and music by Rumshisky.

A GLESELE WEIN, words and music by J. M. Rumshisky

GOOD BYE, words by L. Gilrod, music by J. M. Rumshisky.

HATIKWA & DORT WO DIE ZEDER, with words arr. by H. A. Russotto.

HOMON DER ZWEITER, (March) by S. Mogulesco.

HOT RACHMONOS, words by S. H. Frug.

JEWISH MARSEILLAISE, words by L. Shreiber, arr. by J. M. Rumshisky.

JOSEPH UND DIE BRUEDER, with words, by J. Latiner arr. by H. A. Russotto.

1. Pastucher Chor; Wanderer und El Rachim

2. Terkisher Chor; Chor und Jacob Solo, ach wo bist du und Joseph Solo.

3. Joseph in Kerker, Solo; Benjamin Solo, es lebt der Koenig.

KESSER TORAH, words by Gilrod, music by O. Matzon, arr. by H. A. Russotto.

KLOG VON ZION'S TECHTER, words and music by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

KOL NIDRE, the original orthodox, by H. A. Russotto.

KOL NIDRE, Opera by M. Sharkansky, music by Friedsel.

LIEBELE, Opera Akeida, words and music by S. Mogulesco

LONG LIVE THE LAND OF THE FREE, words by S. Smulewitz, music by J. M. Rumshisky.

MALKOS MALKOS, words and music by M. Abramowitz, arr. by H. A. Russotto.

MALKE SHEBA, Opera, with words by Brody & Shorr

1. Shlof Ballet. 2. March von Malke Sheba. 3. Shlome Hamelech's Zawoeh. 4. Gutte brieder nit gechappt.

5. Men vet kein sach nit mitgegeben in Keiver.

MAN UND WEIB, by S. Mogulesco and L. Friedsel

1. Feter Melech. 2. Ai lu lu und melech und malke.

3. Man und Weib. 4. Tate mame-mazel tov.

MAZEL TOV, words and music by J. M. Rumshisky.

MECHUTENESTE, words and music by F. Reinhard.

MEINE GEFIHLE, words and music by J. Reingold.

MELITZ YOSHER, Opera by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

Vol. 1. The Moral. He Watches over you.

2. Waltz. Vol. 3. Gottes Wunder.

MIN HAMEZAR, words and music by S. Mogulesco.

MIR GEFELT AZA MEIDEL WIE DU, words by L. Gilrod, music by J. M. Rumshisky.

MISMOR L'DOVID, from "Gott Mensch und Teifel", with words by M. Brody.

MNUCHO W'SIMCHO, with words, arr. by Russotto.

MUTTER'S GEBET, by Sol. Small.

NER TOMID, words by A. Shorr, music by Rumshisky.

1. Ner Tomid. 2. Halt es euch.

3. Die Suke. 4. Zion March.

5. Duet a Weibel wie a Teibel.

DIE NEVUOH, with words, by Perlmutter and Wohl

OH THESE BEAUTIFUL EYES, words by A. Shorr, music by J. Rumshisky.

PEKELE & CHOCHMATH NOSHIM, with words, by S. Mogulesco.

ZUNSER'S POPULAR SONGS, with words.

Der Peddler. Golden Land.

POLISHER YUD, by Perlmutter & Wohl.

1. Chad Gadyoh. 2. Av Horachmon.

3. Emanu is theuer. 4. Polisher Yud.

5. Nem shon zurick dein sisze heim.

6. Zu hot ihr nit gesehen mein Moishe.

DER REBI HOT GEHEISEN FREULICH SEIN, arr. by J. M. Rumshisky.

RAISINS AND ALMONDS, (from Shulamith) words and music by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

DER ROTZEACH, words and music by A. Shenker, arr. by J. M. Rumshisky.

SHABOS HALTEN, by S. Small, arr. by H. A. Russotto.

SHEPHERD SONG, words and music by A. Goldfaden

SHLOME HAMELECH, (Opera) words and music by S. Mogulesco, arr. by H. A. Russotto.

Vol. 1. Triumph Zug. Duett. Pastucher. Die Liebe.

Die Droshe.

Vol. 2. Komisher Kuplet. Die Liebe von Zion. Shulamith.

Polonaise. Die Pastucher.

Vol. 3. Roman Begrissung. Vol. 4. Teifel scene, ich bin gewesen gross, Shulamith Solo.

SHTEI AUF MEIN MAN, words by J. Reingold, music by A. Goldfaden, arr. by J. M. Rumshisky.

SHTEI AUF MEIN VOLK, words and music by A. Goldfaden, arr. by J. M. Rumshisky.

SHTILLE CHASUNE, with words, by Perlmutter & Wohl.

Vol. 1. Dos emese Yiddishe Hartz. Vol. 2. Taky dos.

3. Un Shon.

SHULAMITH, Opera by A. Goldfaden, arr. by Russotto.

Vol. 1. Eli Regel March. Vol. 2. The Blessing.

Wandering in the Desert. Vol. 3. At the Well.

Raisins and Almonds. Vol. 4. Absalom at the Well.

Vol. 5. Duet Shulamith and Absalom.

The Oath. The Shepherd Choir. Vol. 6. The Oriental Dance.

Come to me. Zingetang Solo.

7. Sabbath, Yom Tow and Rosh Chodesh.

The Bridegroom Song. Vol. 8. Drawing for Shulamith's hand.

The Cat and the Well.

9. Shulamith Demented. Duet Shulamith and Monoach.

Vol. 10. The Misfortune. Shepherds Song.

Vol. 11. Monoach's Prayer. David King of Israel.

Vol. 12. Grand Finale in Beth Hamikdosh.

THILEMIL, words and music by S. Smulewitz

THORE IS DI BESTE S'CHORE, words and music by Perlmutter and Wohl

TISSA ESLER, words and music by S. Mogulesco, arr. by J. M. Rumshisky.

Vol. 1. Kinder, Kinder. Vol. 2. Shalach Monos.

TRADITIONAL RELIGIOUS MELODIES, by L. Freedberg

Wha-Kohanim. Borchu.

Kadesh before Nile Tall.

TRAUER MARCH, Memorial of Russian Massacres, by Perlmutter and Wohl.

A TREMP BIST DU GEH WEITER GEH, by J. Reingold, words and music by A. Goldfaden.

UNSANE TAUKEF, (Opera), words by A. Sharkansky, music by A. Friedsel.

1. Dos Keitele. 2. Unsane Taukef.

WANDERING JEW, words and music by A. Goldfaden.

WIE LANG NOCH, with words, arr. by J. M. Rumshisky.

WOS WET SEIN DER SOF, words and music by J. Reingold.

YANKELE GEHT IN SHUL AREIN, words and music by A. Goldfaden, arr. by H. A. Russotto.

YESHIVE BOCHUR, words and music by L. Friedsel.

1. Yidisher Martyrer. 2. Kadish.

3. El Mole Rachmim.

A YIDISHE TOCHTER, music by J. M. Rumshisky.

Words by S. Frug. 1. Dos Wieg Lied.

2. Sholem Aleichem, with words.

VIDISHE NATION, words & music by J. M. Rumshisky.

YOM HAKIPURIM, words and music by S. Small, arr. by H. A. Russotto

ZURIK AHEIN, words and Music by Perlmutter & Wohl

ZWEITE WEIB, with words, by Perlmutter and Wohl.

1. Kadish. Avi Yesomim.

2. Nor fun fun, der Shiduch is Geshlossen.

CLASSICAL PIECES

Arr. by J. M. Rumshisky

1. Chanson Russe. 6. Maria Maria, walse

2. A Child's Prayer. 7. My First Dance.

5. Gavotte. 8. Polka mazurka

4. Gypsy Love. 9. Polonaise

5. A Maiden's Prayer. 10. Waves of the Dunabe

RUSSIAN NATIONAL SONGS

Arr. by J. M. Rumshisky

1. El Uchnem & Dubinushka 4. Ozidanye.

2. Kamarinskaya. 5. Russian Kossack.

3. Moskwa, Moskwa. 6. Toska Porodina.

OUR COMPLETE MUSIC CATALOGUE SENT FREE ON REQUEST.

The Hebrew Publishing Company,

50-52 Eldridge Street, New York.

A CHAVER IN LEBEN

By D. MEYEROWITZ

1.

Ich such sich sich fir wemen zu beklogen,
Der gedank er macht mir shreklich kalt;
Ich shem sich prost oiszsogen,
Kein moid wil oif mir shoin nit kuken,
Ich gefln bei sei kein simpati;
Heint wos ken mir erwarten fir glichen,
Wen ich wer noch zen yohr elter derzu:
Es zittert mir in kelt,
Opzufahren alein mein welt,—
Wos toig mir reichthum un gelt,
Wen dos beste in leben mir fehlt!

(Refrain)

Ich such a chaver in leben,
A bochur sein is mir shoin mies!
Got hot di weiber gegeben,
Weil a weib macht dos leben s'st
Es is nit kein plan zu sein single,
Un bleiben a bochur a shkrab;
Wos toig mein welt mir,
As di beste helft fehlt mir!
Oj! Ich such a chaver, a weib!

2.

Gute brider sei flegen mir sogen,
As heiraten sol ich keinmol,
As gehn solen sei mit alde klogen,—
Sei seinen ferheirat un ich bin der "damn-fool";
Manche fun sei veren shoin "seide",
Un Ich ver gor an alter bock!
Wen ich tip mein hat yezt zu a lady,
Sogt si mir: "good by un good luck"!
A yo, es lacht sich eich,
Mir ober shtecht di sach;
Wi wolt ich geheirat gleich,
Nor ich bin shoin zu alt — geh un mach!

(Refrain)

Ich such a chaver in leben, — etc.

3.

Wi bin ich m'kane mein mister,
Bei wemen ich woin oif lodgy,
Ich seh wi er halzt ihr un kusht ihr,
Un ich wi a yold kuk es zi;
Heint sein awekgehn, sein kumen, seier begegner,
Wi di kinderlach ferkwitchenen dem flat!
Un mit vemen hob ich mir zu gesegen,
Nit mehr wi mit di lands-leit fun bet;
Un wen ich nehm a mise ein,
Wer wet mir beveinen dan?!

Mén legt mir in dr'ert arein,—
Un good by un good luck fir John!

(Refrain)

Ich such a chaver in leben, — etc,

א חבר אין לעבען

פָּנִים ד. מַיְּרוֹוִיטֶז

1.

איך זיך זיך פיר וועטנען צו בעקלאנגען.
דער געדאנק ער מאכט טיר שרעקליך קאלאט;
איך שעט זיך עס פראסט איזיסצטונגגען.
איך בין 8 בחור שווין 40 יאוחר אלט;
קײַן טיזיד וויל אויף טיר שווין ניט קווקען.
איך געפֿין ביי זוי קײַן סיטפאטֵי;
היינט וואס קען טיך ערונאָרטען פיר גליקען;
ווען איך ווער נאך 10 יאוחר עלטער דערצֵי;
עס צימערט טיך אין קעלט.
אַפְּצַוֹתִירָהָרָעָן אַלְּיָזָן טִין וּלְלָטָן,
וְאָסָם טִוְּגָמָר רִיבְּתָהָוָס אַן גָּלְטָמָן,
וְעַן דָּס בְּעַסְטָעָן אַן לעַבְּעָן טִיר פָּעַחְלָט ?!

(ՐԱՊԵԴԻՅՈՒՆ)

איך זיך זיך א חבר אין לעבען,
א בחור זיין איז טיר שווין פִּיאָטֶס !
גָּטְהָט דַּי וּוּיְבָרָע גַּעֲגָבָעָן,
וְיִילָּא וּוְיִםְמָטְבָּטָם דָּס לעַבְּעָן זִס !
עַס אַיִּינְטָט קְיַיְן פְּלָזָן צו זִין סִינְגָּעָן,
אַן בְּלִיבָּעָן אַ בחור אַ שְׁקָרָבָּן ;
וְאָסָם פְּזִוְּגָמָר וּלְלָטָט טִיר,
זַי דַּי בְּעַסְטָעָן הַעֲלָפָט פָּעַחְלָט טִיר !
אוֹי ! איך זיך זיך א חבר, א וּוּיְבָרָע !

2.

נְטוּ בְּרִידָעָר זַי פְּלָעָנָן טִיר וְזָגָעָן,
אוֹ הַיְּרָאָטָעָן זַי אַיךְ קִינְגָּטָלָל ;
אוֹ גַּעַתְּן זַאֲלָעָן זַי סִיטָּמָלָעָן, —
זַי זַיְגָעָן פֻּרְהִירָאָט אַן אַיךְ בין דָּעָר "דָּעָס פּוֹלָה" ;
סָגְבָּעָן פָּן זַי וּוּרָעָן שִׁין "זַיְדָעָה",
אַן אַיךְ וְועָרָגָר אַן אַלְמָעָר בָּזָק !
וְעַן אַיךְ טִיפְיַעַט זִין חָטָם צו אַ לִיְּדָה,
זַגְנָט זַי טִיר : "נְדָד בָּאי אַן נְדָד ?"
אַיָּה, עַס לְאַכְטָט זַי אַיָּה,
טִיר אַבְּגָר שְׁטָעָבָט דַּי וְאַלְּ ;
זַי וְאָלְּטָט אַיךְ גַּעַתְּרָאָט גַּלְּיָה,
גַּאֲרָאַיךְ בין שִׁין צו אַלְּטָט, — גַּעַתְּן אַלְּטָט !

(ՐԱՊԵԴԻՅՈՒՆ)

איך זיך זיך א חבר אין לעבען, — אַן גַּעַתְּן

3.

זַי בְּין אַיךְ מְקָנָא זִין פִּיסְטָמָעָה,
בְּיַי וְעַטְנָעָן אַיךְ דָּאַיִן אַיִּשְׁ לְאַושָׁוֹת,
אַיךְ זַעַה זַי עַר הַאַלְּמָט אַיְהָר אַן קוֹשְׁטָ אַיְהָר,
אַן אַיךְ זַי אַיְלָד קוֹק עַס צַי ;
היינט זִין אַיְזַעְקָנָהָן, זִין קוֹסְעָן, וּוּיְעָר בְּעַנְגָּנָעָן,
זַי דַּי קִינְדָּעָלָאָד פֻּרְקָוּוּטְשָׁעָנָעָן דָּעָם פָּלָעָם !
אַן סִיטָּמָלָעָן הָאָב אַיךְ טִיר צו גַּעַזְגָּעָן,
נִיטָּסָהָר זַי סִיטָּמָלָעָן דָּעָם בְּעַט ;
אַן וְעַן אַיךְ גַּעַתְּמָה אַ פִּיתְּה אַיָּה,
וּועָר וְעָטָט טִיר בְּעַזְוִינָעָן דָּעָן ? !
סְעָן לְעַנְטָט טִיר אַיךְ דָּרְעָדָר אַרְיָה, —
אַן גַּד בָּאי אַן גַּד לָאָק טִיר דְּזָשָׁחָן !

(ՐԱՊԵԴԻՅՈՒՆ)

איך זיך זיך א חבר אין לעבען, — אַן גַּעַתְּן